

**ISEBE LEZOQOQOSHO,
UPHUHLISO LWAMASHISHINI ASAKHASAYO,
EZOKHENKETHO
KUNYE NEZENDALO
IPHONDO LASE- FREISTATA
(DEPARTMENT OF ECONOMIC, SMALL BUSINESS DEVELOPMENT, TOURISM AND
ENVIRONMENTAL AFFAIRS -DESTE)**

**INCWADI
YOKUFIKELELEKA
KOLWAZI**

INTSHAYELELO ESUKA KUSIHLALO WEBHODI

I-DESTEА, ngokuthobela i-Act ka- 2000 yencwadi yokufikeleleka kolwazi (i- Act yesibini ka 2000) ilungiselele lencwadi ukuze uwonke- wonke abenako ukufikelela kulwazi olugcinwe yi- DESTEА. Le ncwadi izakunika uwonke- wonke imigaqo ngendlela yokufumana ulwazi uluselugcinweni lwe- DESTEА. Oku kuzakunika uwonke- wonke ithuba lokuba abenegalelo kwizigqibo anokuzithatha xa ejongene ne- DESTEА.

Kunombono wokuba indlela esebenza ngayo i- DESTEА iyakuba yindlela enenkqubela ngokuthi kuqinisekiswe uwonke- wonke unendima ayidlalayo nto leyo iyakukhokelela ekubeni kungabikho mfihlakalo kwindlela esisebenza ngayo kwaye nezigqibo esizenzayo. I- DESTEА igunyaziswe ukuba iqinisekise ukusebenza kakuhle kukarhulumente, kulawulo kwaye ihlale ikwazi ukuphendula kwamibuzo uwonke- wonke anokuyibuza kuyo.

I-DESTEА iyavuma ukuba, nangona nje imithetho yolawulo kunye iphuhlisa ukukhanya kwindla yokusebenza, kungakhona ezenza i- DESTEА ingakwazi ukufezekisa ezinjongo. Ezizinto zinokuquka kuzo ezi zinto zilandelayo:

Ukhuselo lwezinto zangasese

Imiba ichaphazela ezorhwebo zangasese.

Imiba yangasese achaphazela uphatho kakuhle.

Ndiyafunga ndisithi i- DESTEА izakuzama ngako konke ukuqinisekisa ukuba akukho zithintelo ezithi zibekho ekufikeleleni kolwazi kwaye siyakuzilandela iinqobo ezisemgangathweni kunye nesahluko sesibini soMgaqo siseko.

.....
MBULELO NOKWEQU(Dr)

IGOSA LEZOLWAZI

INTLOKO YESEBE: DESTEА

UMHLA:.....

ISIQULATHO

Ngokuthobela i-umthetho wecandelo le- 14 (Act 14) yencwadi yokufikeleleka kolwazi i- Act yesibini ka 2000 (“the Act”) i- DESTEA yenza le ncwadi ifikeleleke kuwonke- wonke. Le ncwadi inceda uwonke- wonke aqondisise olu lwazi lulandelayo nge- DETEA:

(a) Umsebenzi wayo

(b) Ubume bayo obugqibeleleyo

(c) Iingxelo eziselugcinweni

(d) Ukufikeleleka kweengxelo

(e) Indlelo yokulandela xa ubani efuna ukufikelele kwiingxelo

1. INJONGO

Injongo yelixwebhu kukuba libe yincwadi yokufikeleleka kulwazi olukwisebe lezophuhliso lwezoqoqosho ezokhenketho nezendalo ngokomiselo we- Act, kwaye ibesisikhokelo sokubonisa iingxelo eziselugcinweni kunye nendlela ubani amakayilandele xa ubani izifuna ezingxelo.

2. INTSHAYELELO

I-DESTEA inombono wokuphucula isimo sezezimali kuluntu ngokuphuhlisa ezoqoqosho kwaye kudaleke amathuba omsebenzi kuze kupheliswe nendlala apha kweliphondo le Freyi Stata.

Le ncwadi ineengxelo ezigcinwe yi- DESTEA kunye namanye amabakala asebenzisana nayo.

ICANDELO I: UMNTU EKHANGAMSHELWANA NAYE KUNYE NEENKCUKACHA ZEDILESI

Ngokomiselo wecandelo le- 17 igosa lezolwazi lichonge isekela enkukacha zalo zibhalwe ngezantsi ukuze liqinisekise ukuba uyalandelwa umthetho wencwadi:

ekuhagamshelwana naye : Adv. KJ Ramatlakane

Idilesi : 113 St Andrews Street
: St Andrews Building
: 5th Floor, Room 4
: Bloemfontein
: 9300

Idilesi yaseposi : 113 St Andrews Street
: Bloemfontein
: 9300

Umnxeba : (051) 400 9427
Idilesi ye e- mail : ramatlakanet@destea.gov.za

ISIKHOKELO SECANDELO LE- 10

Umlawuli Wolwazi kufuneka ahlaziye isikhokelo esaqulunqwa yiKomishini yaMalungelo Oluntu. Nayiphi na imibuzo, emalungana nesikhokelo, ingabhekiswa kuMlawuli Wolwazi eMzantsi Afrika ku:

The Information Regulator (South Africa)

JD House, 27 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001

PO Box 31533, Braamfontein, Johannesburg, 2017

Imibuzo ngokubanzi ithunyelwe ku: infoereg@justice.gov.za

INGCACISO NGOBUME BESEBE

Isebe liquka:

Ilungu lesigqeba: Kwezolawulo
Intloko yesebe: Kwezolawulo
Uphuhliso lwezamashishini asakhasayo
Ukumiswa ngokomthetho imiba yezoshishino
Uphuhliso lwezoqoqosho
Imiba yezendalo

ICANDELO III: IINDIDI ZENGXELO EZIKHOYO (ngokutsho kwecandelo le- 14 (1) (e))

Ezindidi zilandelayo zengxelo ziyafumaneka lula akunyanzelekanga ukuba ubani acele invume yokuzibona ngokutsho kwe ACT.

1. Ezengqesho

- Isicwangciso sokulingana ngezengqesho
- Izicwangciso zokuphuhlisa kwezakhono ezinikelwe i- Sector Educators and Training (SETA)
- Imimiselo nemiqathango eqhelekileyo yezengqesho ichaphazelo bonke abasebenzi.

2. Inzuzo yezengqesho

- Ingxowa yomhlala- phantsi yabasebenzi bakarhulumente
- I- Medical Aid yabasebenzi baka rhulumente.

3. Abaphicothi beencwadi zemali

- Abaphicothi beencwadi zemali ngabakwa- Auditor General, Zastron Street, Bloemfontein.

ICANDELO IV: IINGXELO EZIKHOYO NGOKUNGQINELANA NOWISO MTHETHO (ngokumiselwe licandelo)

Iingxelo ziyafumaneka, apho kudingeka khona, ngokungqinelana nezi ngongoma zilandelayo zowiso- mthetho woMzantsi Afrika (kuxhomekeka ukuba i- Act ethile izidiza kangakanani na iingxelo):

- a. Umthetho wezempilo entle emsebenzini(Occupational Health and Safety Act No 29 of 1996);
- b. Umthetho wezonxulumano ngezabasebenzi (Labour Relations Act 66 of 1995);
- c. Umthetho wokulingana ngokwezengqesho (Employment Equity Act 55 of 1998);
- d. Umthetho wezimo eziqhelekileyo zengqesho (Basic Conditions of Employment Act 75 of 1997)

- e. Umthetho wembuyekezo yomonzakalo emsebenzini kunye nokufumana iintsholongwane (Compensation for Occupational Injuries and Disease Act 130 of 1993);
- f. Umthetho weenkampani (Companies Act 61 of 1973);
- g. Umthetho wentlawulo xa ubani ethe waphulukana nomsebenzi (Unemployment Insurance Act 63 of 2001)
- h. Umthetho werhafu yezinto ezithengwayo kunye neenkonzelo (Value Added Tax Act 89 of 1991);
- i. Umthetho werhafu yomrhulo (Income tax act 58 of 1962);
- j. Umthetho wophuhliso lwezakhono (Skills Development Act 9 of 1999)

ICANDELO V: IINKCUKACHA YOKUNCEDISA XA KUTHE KWAKHO ISICELO SOKUFUMANA AMAXWEBHU (ngokufunwa licandela le- 29)

Isicelo nasiphi na sokuthi ubani afumane iingxelo masifakwe ngokutyikitya uxwebhu lwe- form c (ikopi iyafumaneka apha kulencwadi) omaluthunyelwe kumntu ekuqhangamshelwana naye ogama lakhe kunye nedilesi zikhona kwalapha.

I- DESTEA, elugcinweni lwayo, inezindidi zeengxelo ngezingongoma zilandelayo:

I-OFFISI YENTLOKO YESEBE

- a. Uqhagamshelwano uluqhelekileyo
- b. Iingxelo zangaphathi kwisebe kunye nonxibelelwano
- c. Amaxwebhu enqubo
- d. Amaxwebhu obuchule bokuphatha umsebenzi
- e. Iingxelo ngezezimali
- f. Iingxelo zomiselo lomthetho

UMPHATHI WEZEZIMALI

Icandelo lezezimali lilo elijongene nobume bezimali ze- DESTEA namanye amacandelo ayo. Ezingxelo ngezezimali zinoku kulandelayo:

- a. Iingxelo zocwangciso- mali
- b. Uqhagamshelwano uluqhelekileyo
- c. Iingxelo zabaphathi
- d. Iingxelo ze- PAYE
- e. Iingxelo zomanyo
- f. Iingxelo zangaphathi kwisebe kunye nonxibelelwano
- g. Iingxelo zobugcisa
- h. Iingxelo ngempatho yesebe
- i. Iingxelo ngokuqwalaselwa kobungozi

- j. Iingxelo ngolawulo oluqhelekileyo
- k. Iingxelo ngezophicotho lweencwadi zemali
- l. Amaxwebhu ngezezimali
- m. Iingxelo zebhanki
- n. Uxwebhu lwezinto ezithengekayo
- o. Izivumelwano zokuqasha indawo
- p. Uluhlu lwezinto ezithengiweyo

UPHICOTHO LWANGAPHAKATHI LWEENCWADI ZEZIMALI

Uphicotho lweencwadi zemali luyasetyenziswa ngabophicotho lweencwadi apha kwisebe. Umsebezi wabo kukunika isiqinisekiso sokuba amathuba obungozi aphethwe ngendlela ayamkelekileyo. Iingxelo zophicotho lwangaphakathi lweencwadi zemali ezingqamene nenkampani ziquka ezingongoma zilandelayo:

- a. Uqhagamshelwano uluqhelekileyo
- b. Iingxelo zabasebenzi eziselugcinweni
- c. Iindlela zokuqhutywa kwemiba yabasebenzi
- d. Iingxelo ngoqeqesho
- e. Iingxelo ngezomhlala- phantsi kwabasebenzi
- f. Iingxelo ngezenzuzo zabasebenzi
- g. Iingxelo ngezentsebenzo
- h. Iingxelo ezinyanzeliswa ngumthetho
- i. Iingxelo ngokomiso lomthetho
- j. Iingxelo ngezokulingana empangelweni
- k. Izivumelwano zokuqasha indawo
- l. Iingxelo ngezezimali zemirholo yabasebenzi

IINKONZO ZOMTHETHO

Inkonzo yezomthetho inikeza ngoncedo ngezinto zomthetho kwi- DESTEA kunye namanye amaqumrhu ayo. Lenkonzo inoku kulandelayo;

- a. Amaxwebhu okusebenza
- b. Izivumelwano
- c. Iingxelo sobume
- d. Iingxelo zezimangalo
- e. Amaxwebhu ezomthetho
- f. Izimvo kwezomthetho
- g. Iingxelo zangaphakathi esebeni kunye nonxibelelwano

EZENDALO NEZOLONDOLOZO

Ubongameli bezendalo nokunonophela indalo buthi busingathe ii- workshop ngokusebenzisa imimiselo ye- EIA. Buye kwakhona bunike isigunyaziso ngokomiselo we NEMA. Ezingxelo ziselugcinweni:

- a. Iingxelo ngentsebenziswano nowonke- wonke
- b. Izicelo ze- EIA
- c. Izivumelo zokuzingela
- d. Iingxelo zezigqibo
- e. Iingxelo zangaphakathi kunye nonxibelelwano

UBONGAMELI BEZOPHUHLISO LWEZOQOQOSHO

Ubongameli bezophuhliso lwezoqoqosho incedisa ekuphuhlisweni kwesimo seqoqosho soluntu lwase Freyi Stata ngokuqinisekisa ukuhla kweqondo lentlupheko kweliphondo. Obubongameli bugcina ezingxelo zilandelayo:

- a. Uqhagamshelwano uluqhelekileyo
- b. Iingxelo zemali kunye noqingqo mali
- c. Iingxelo zangaphathi kwisebe kunye nonxibelelwano
- d. Iingxelo zophenyo, amaxhwebhu kunye nemizobo
- e. Iingxelo zabathengi
- f. Ezabathengi
- g. Inkundla yabathengi

ICANDELO VI: UMGAQO WOKUFAKA ISICELO SOKUFUMANA ULWAZI KUNYE NEMIRHUMO EMISELWEYO

Isicelo nasiphi na sokuthi ubani afumane iingxelo masifakwe ngokutyikitya uxwebhu lwe- form c (ikopi iyafumaneka apha kulencwadi) omaluthunyelwe kumntu ekuqhangamshelwana naye ogama lakhe kunye nedilesi zikhona kwalapha.

Uyacelwa uqaphele ukuba, kukhona umrhumo, ongabuyiswayo, wokufaka isiceli omiselweyo obhatalwayo xa kuthe kwafaka isicelo. Lomrhuma awuziquki izicelo ezithi zifake ngumntu ezifakela yena qwaba oku kuthetha ukuba ubani xa efaka isicelo esinamaxwebhu athetha ngaye.

Phantsi ke kwemeko apho isicelo esithe safakwa sithe sanempumelelo, umrhumo uyakuthi ke abhataleke apho kwaye lomrhumo iyakuba ngumrhumo emiselwe yi- Act. Lomrhumo kufanele ukuba ubhatalwe phambi kokuba ubani alifumane ixwebhu elo afake isicelo sokulifumana.

Isicelo sokufumana ulwazi siyakuthi sihlolwe kwaye lowo ufake isicelo uyakuphenduleka kungekapheli iintsuku ezingamashumi amathathu (30) emveni sifunyenwe isicelo sicelo eso kufuneka sime ngoluhlobo:

(a) Isicelo sokongeza ixesha (ukuba siyafuneka) i- Act, ezintsuku zingamashumi amathathu zichazwe apha ngentla zingongezwa kwakhona ngezinye ezingamashumi amathathu kwiimeko ezithile (iinkcukacha zakuthi zichazwe kunye nesicelo sokongeza)

(b) Umrhumo

i. Lowo athi afake isicelo uyakuthi achazelwe ngomrhumo othi ubhataleke xa ubani ufuna zona iingxelo. Kwakhona, idipozithi ingacelwa, kodwa iyabuyiswa apho kuthe kwenzeka isicelo sakhatywa.

(c) Isigqibo ngesicelo eso

Lowo uthe wafaka isicelo uyakuthi achazelwe ukuba isicelo sakhe sivunyiwe na okanye sithe sikhatywa. Ukuba kuthe kanti isicelo sivunyiwe, ubani ukuthi abhataleke umrhumo okanye idiphozithi leyo. Ukuba ke kuthe isicelo sithe sakhatywa lowo ebefake isicelo uyakuxelelwa izizathu zoko kwaye acetyiswe ukuba ubani angaye nasezinkundleni apho kuyakuxoxwa ngokokukhatywa.

(d) Izizathu izinokubangela ukuba isicelo sikhatywe

ii. Isebe linelungelo lokuthi lisikhabe isicelo ngesizathu sokuba ulwazi olu luphantsi kwenqanaba elithile. Kungenzeka ukuba ulwazi olu luveza lwazi luthile ngobani, ukuquka umntu osele eswelekile.

iii. Ukukhusela ulwazi ngezorhwebo lwesebe. Into enokuthi ikhokelele ekubekeni emngciphekweni ulwazi olubalulekileyo lwezorhwebo lwesebe.

iv. Ukudizeka kwezigxelo kungadala ukubeka ebungozini ubomi bukabani

v. Ukudizeka kwezigxelo kungadala ucalu- calulo okanye umngcipheko wezinto ezithile;

vi. Ukuba udizo lwengxelo lungacalu- calula ubani okanye luphazimisane nokhuseleko lomnye umntu.

vii. Ukuba udizo lwengxelo lungacalu- calula ubani okanye luphazimisane nokhuseleko lukawonke- wonke.

viii. Ukuba ingxelo leyo isetyenziswa kwiingxoxo zomthetho, ngaphendleni kokuba oku akunjalo.

ix. Ukuba udizo lwalengxoxo lungabeka isebe emngciphekweni.

- x. Ukuba igxelo inolwazi ulungophenyo ulwenziwayo okanye ulazakwenziwa ngegama lomnye umntu okanye isebe.

(e) Iingxelo ezingafumanekiyo okanye ezingazange zabakhona

Ukuba isebe lithe layikhangela ingxela kwaya isebe likholelwa ukuba ingxelo leyo zange yabakho okanye ayifumaneki, ofake isicelo uyakuthi aziswe ngoku ngokuthi kutyikitywe isifungo. Oku kuyakuquka amanyathelo afana nalawo ebethathiwe xa bekukhangelwa ingxelo.

(f) Iinkcukacha zomnye umntu

- i. Ukuba isicelo sifakwe kwingxelo enenkukacha zomnye umntu, isebe lizakunyanzeleka liqale lixelele lomntu malungana nesicelo eso. Le nto inika umntu lowo ithuba lokuba avume okanye ale ukuba kukhululwe ingxelo aze anike izizathu zokuba kutheni esala.
- ii. Kwimeko apho lomntu uthetha wazichaza izizathu zakhe zokuvuma okanye angavumi ukunika imvume, umntu wesebe uyakuziphicotha ezizizathu aze asenze ke isigqibo.

AMALUNGISELELO AFUMANEKAYO UKUBA IZICWANGCISO ZALO MTHETHO ZITHE AZATHOTYELWA

Umfaki- sicelo othe wafaka isicelo okanye ubani wesithathu unako ukufaka isibheni sangaphakathi esiphikisana nesigqibo seSekela Gosa loLwazi ngaphambi kokuphela kweentsuku eziyi- 60 isibheni eso sibhekiswe kwi- MEC: DESTEA okanye kumntu otyunjwe yi- MEC. Isibheni kufuneka sithunyelwe kwi- Ofisi yeSekela Gosa loLwazi, eliyakuthi lona, phantsi kwemigaqo yalo Mthetho, ligqithise isibheni kwabo banegunya kwizibheni. Lowo ufaka isicelo unako ukwenza isibheni kuMlawuli woLwazi emveni kokuba ubani enza zonke iinzame zokusebenzisa inkqubo yangaphakathi yokwenza isibheni. Esi sikhaziso kufuneka sifakwe kungaqithanga iintsuku eziyi- 180 kwenziwe isigqibo. Ngaphaya koko, umceli unokufaka enkundleni isicelo soncedo olufanelekileyo emveni kokuba lo ungumceli ezenze zonke iinzame zokusebenzisa inkqubo yangaphakathi. Iintlawulo zikwamiselwe kule nkqubo.

UKUSETYENZWA KWEENKCUKACHA ZABUCALA

1. Injongo yokusetyenziswa kweenkcukacha zomntu

- a) Ukulawula imiba yabasebenzi;
- b) Ukulawula imibi yentengo kunye nezezimali zeSebe;
- c) Ukulawula umsebenzi weebhasari zabafundi basekhaya nabamazwe ngamazwe;
- d) Ukulawula ukufikelela kwii-ofisi zeSebe;
- e) Ukuqokelela iinkcukacha zoqhagamshelwano ukuze kubekho unxulumano kunye nokunxibelelana nabachaphazelekayo;
- f) Ukuqinisekisa ubuni babantu ukukhuthaza ulawulo olululo kunye nokubhaqwa kunye nokuthintela ubuqhophololo, ulwaphulo-mthetho, urhwaphilizo okanye olunye ulwaphulo-mthetho;
- g) Ngeenjongo zophicotho-zincwadi kunye nokugcinwa kweerekhodi;
- h) Ukunika ingxelo kumaqumrhu olongamelo nakumasebe kazwelonke;
- i) Ukugcina iinkcukacha-manani ngeenjongo zophando;
- j) Ngokunxulumene neenkqubo zomthetho kunye neengebiso zomthetho.

ISebe liya kusebenzisa iinkcukacha zomntu kuphela ngeenjongo ebeziqokelelwe kunye/okanye ekuvunyelwene ngazo nomntu. Nangaphezulu, apho kukho imfuneko, iinkcukacha zakho zinokugcinwa ngeenjongo yomthetho, yophicotho-zincwadi okanye yophando.

2. Ukudizwa kweenkcukacha

ISebe linokwazisa ngeenkcukacha zomntu kubaboneleli-nkonzo ababandakanyekayo kunikezelo lweemveliso okanye iinkonzo, umz. ukuqwalaselwa kwekhefu lokungakwazi ukwenza umsebenzi okwethutyana okanye iinkonzo zobuchwepheshe benkcukacha. ISebe libandakanya amalungiselelo, kwizivumelwano nababoneleli ngeenkonzo, ukulawula ubumfihlo kunye nokuba yimfihlo kwengcaciso.

Ngaphaya koko, iSebe linokwazisa ngeenkcukacha zomntu kumaqumrhu okongamela, amasebe esizwe, abapicothi bangaphandle, ingxowa-mali yomhlala-phantsi, amalungu ekomiti yophicotho-zincwadi nakwii-arhente zogcino-mthetho.

ISebe lisenokudiza iinkcukacha zomntu:

- a) Apho kukho uxanduva okanye ilungelo lokudiza ngokwemigaqo yomthetho okanye njengoko kufunwa ngumyalelo wenkundla;
- b) NgokoMthetho wokuPhakanyiswa koFikelelo kuLwazi (Promotion of Access to Information Act, PAIA) ka-2000 (Act No. 2 of 2000). Abafaki-zicelo kufuneka balandele inkqubo yesicelo ngokwemiqathango yemanyuwali ye- PAIA kwi- website baze baqhagamshelane neGosa loLwazi okanye iSekela leGosa loLwazi. Eso sicelo sofikelelo sinokulawulwa yintlawulo emiselweyo;
- c) Apho kuyimfuneko, ukukhusela amalungelo eSebe.

3. Ukuhanjiswa kweNkcukacha ngaphandle kwemida

Ukuxhasa inkqubo yebhasari yamazwe ngamazwe yeSebe, iinkcukacha zabafundi kunokwabelwana ngazo neSebe leMicimbi yaMazwe ngaMazwe, oonozakuzaku, iiYunivesithi, abaBoneleli beeNkonzo ababonelela ngeenkonzo kubafundi. Imvume yabantu ifunyenwe.

4. Ukhuseleko lweeNkcukacha

ISEbe kufuneka libonelele ngokhuseleko olwaneleyo lweenkcukacha zomntu ukuthintela ukufikelela okungagunyaziswanga nokusetyenziswa kweenkcukacha zomntu. Ngoko ke, iSebe lizibophelele ekuphononongeni iinkcukacha zokhuseleko kunye neenkqubo ezinxulumeneyo ukuqinisekisa ukuba iinkcukacha zomntu zihlala zikhuselekile. Oku kulandelayo kokufanelekileyo kulo mba:

- a) Ukhuseleko lomntu ubuqu;
- b) Ukhuseleko lwekhompyuter kunye nenethiwekhi;
- c) ULawulo lweeRekhodi
- d) Uphando lwezehlo zokhuseleko;
- e) Ukubandakanywa kwezibonelelo kwizivumelwano zokulawula ubumfihlo beenkcukacha zomntu.

5. Ukulungiswa kweenkcukacha

Abantu banokucela ukuhlaziya, ukulungisa okanye ukucima naziphi na iinkcukacha ezimalungana nabo. ISebe lizakudinga, ubuncinane, ikopi yesazisi ukuqinisekisa ukuba umfaki- sicelo unguye na lo mntu athi unguye, phambi kokuqwalasela isicelo sokwenza utshintsho kwiinkcukacha zomntu, apho kuyimfuneko kwaye kuvunyelwe ngokusemthethweni. ISebe lizama ukugcina iinkcukacha zomntu zichaneke kangangoko kunokwenzeka.

UKUHLAZIYWA KWEMANYUWALI

ISebe liya kuthi, xa kuyimfuneko, liyihlaziye le manyuwali.

Manual

UKUFUMANEKA KWEMANYUWALI

Imanyuwali yeSebe yenziwe ukuba ifumaneke ngolu hlobo lulandelayo:

- Ikopi, ngolwimi ngalunye kwiilwimi ezintathu ezisemthethweni (isiSuthu, isiNgesi nesiXhosa), iyafumaneka kwi-Ofisi kaSekela Gosa loLwazi.
- Le manyuwali iyafumaneka kwi-website yeSebe ku: freestateonline.fs.gov.za.